

HANNAFORD SUPERMARKETS

개인정보 보호방침 고지

약국

최초 발효일: 2003년 4월 14일

업데이트: 2010년 9월 1일, 2013년 9월 1일, 2021년 8월 1일, 2024년 8월 1일

이 고지는 고객에 관한 의료정보를 사용 및 공개할 수 있는 방식과
고객이 이 정보를 열람할 수 있는 방법에 대해 설명합니다.

이 고지를 주의 깊게 검토하시기 바랍니다.

Hannaford Bros. Co., LLC는 오래 전부터 당사 고객의 개인정보를 보호할 것임을 확고하게 다짐해왔습니다. 이 고지는 Hannaford 소속 약국의 약국 관련 서비스를 위해 마련한 개인정보 보호에 대해 설명합니다. 고객이 당사에서 운영하는 약국 중 하나를 방문하거나 약국의 서비스를 받을 때마다 당사는 고객의 건강정보를 본 고지에 기술된 바에 따라 보호합니다.

당사는 법률에 따라 고객 건강정보의 개인정보 보호를 유지하고, 당사의 법적 의무 및 고객 건강정보와 관련된 개인정보 보호방침에 대해 자세히 기술한 본 고지를 고객에게 제공하고, 유효한 현행 고지 조항을 준수해야 합니다. 당사는 또한 고객이 보호대상 건강정보("PHI")의 보안 침해로 영향을 받을 경우 이를 고객에게 알려야 합니다. 보다 자세한 정보는 www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html 을 참조하십시오. 당사는 본 방침에 설명된 바가 아닌 다른 방식으로 고객의 정보를 사용하거나 공유하지 않습니다.

I. 치료, 지급 및 헬스케어 운영 목적의 사용 및 공개

연방 개인정보 보호 규칙에 따라 치료, 지급 및 헬스케어 운영 목적의 건강정보 사용 및 공개가 허가되며 고객이 약국에서 서명한 서명 기록으로 동 정보의 사용 및 공개가 허용됩니다. 당사가 이러한 목적으로 고객의 PHI 를 사용 또는 공개할 수 있는 여러 가지 방법은 다음과 같습니다.

치료 목적. 저희는 귀하에게 약국 서비스를 제공하기 위해서 귀하의 PHI 를 사용하고 공개합니다. 또한, 저희는 귀하가 받는 치료, 약물 및 서비스를 제공하고 조율하기 위해 귀하의 PHI 를 사용 및 공개할 수 있습니다. 예를 들면, 귀하의 치료에 관여하는 약사, 의사, 간호사, 기술자 및 기타 직원에게 귀하의 PHI 를 공개할 수 있습니다. 귀하에게 필요할 수 있는 보건의료 서비스, 약물, 장비 및 공급품 제공의 편의를 위해 귀하의 PHI 를 다른 제 3 자(예: 병원, 다른 약국, 기타 보건의료 시설 및 기관)에 공개할 수 있습니다. 이를 통해 귀하의 치료를 조율하고 귀하의 치료에 관여하는 당사자들이 귀하에 대한 정보를 확보하여 귀하의 보건의료 필요를 충족할 수 있습니다. 어떤 경우에는 건강 정보 교환기관 또는 기타 공유 시스템을 통해 귀하의 PHI 가 사용 및 공개될 수 있습니다.

지급 목적. 당사는 당사의 청구 또는 지급 목적으로 또는 다른 의료 서비스 제공자의 청구 또는 지급 요구에 대해 고객의 PHI 를 사용 및 공개할 수 있습니다. 당사는 고객의 대리인, 보험사 또는 관리 의료회사, Medicare(메디케어), Medicaid(메디케이드), 다른 제 3 자 지급인, 또는 다른 헬스케어 법인에 고객의 PHI 를 공개할 수 있습니다. 예를 들면, 당사는 고객의 의료보험사에 연락하여 특정 처방약이 보험 보장범위 대상인지 또는 고객의 본인 부담액을 확인할 수 있습니다.

헬스케어 운영 목적. 당사는 관리, 인사평가, 교육, 및 연수와 같은 당사의 헬스케어 운영에 필요할 경우 고객의 PHI 를 사용 및 공개할 수 있습니다. 예를 들면, 당사는 당사 서비스의 질을 검토하고 개선하기 위해 고객의 PHI 를 사용 및 공개할 수 있습니다.

처방 알림. 당사는 약국에서 고객의 처방약이 준비되어 가져가실 수 있게 되거나 고객의 처방약을 리필할 때가 되면 "리필 알림"을 제공하기 위해 PHI 를 사용 또는 공개할 수 있습니다.

치료 대안 및 의료 관련 편익과 서비스. 당사는 고객이 관심을 가질만한 치료 대안 및 의료 관련 편익과 서비스에 관한 정보를 제공하기 위해 고객의 PHI 를 사용 또는 공개할 수 있습니다. 당사는 마케팅 목적으로 제 3 자에게 약국 고객 명단 또는 다른 PHI 를 제공하지 않습니다.

II. 고객 의료정보의 특정 사용 및 공개

당사가 고객의 PHI 를 사용 또는 공개할 수 있는 여러 가지 방법은 다음과 같습니다.

환자 또는 환자 개인 대리인이 직접 사용할 목적으로 환자 또는 그 대리인에게 공개. 요청 시, 당사는 고객의 PHI를 고객이나 그 개인 대리인(법률상 헬스케어 문제와 관련하여 고객을 대신하여 활동하도록 허가된 개인)에게 공개합니다.

고객의 치료 또는 고객 치료비 지급에 관여하는 개인. 당사에 서면으로 반대 의사를 전달하지 않는 한, 당사는 고객에 관한 PHI를 고객의 치료 또는 고객 치료비 지급에 관여하는 가족 구성원, 가까운 친구 또는 간병인에게 공개할 수 있거나, 고객의 가족 구성원, 가까운 친구 또는 간병인에게 고객의 전반적 상태 또는 위치에 대해 알리기 위해 PHI를 공개할 수 있습니다. 가족 구성원이 고객을 대신하여 활동할 법적 권한이 없는 한, 당사는 가족 구성원이 고객의 치료 또는 고객 치료비 지급 관여에 해당하는 정보만 공개합니다.

법에서 요구하는 바에 따라. 당사는 법에서 요구할 경우 고객의 PHI를 사용 또는 공개할 수 있습니다.

의료 감독 활동. 당사는 감사, 조사 및 실태조사와 같이 법에서 허가하거나 요구하는 활동, 또는 정부의 헬스케어 시스템 감독과 관련된 활동을 위해 약국협회와 같은 의료 감독 기관에 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

거래처. 당사는 당사 계열사인 약국을 위한 서비스를 이행하는 데 정보가 필요하고 이 정보의 비밀유지를 보호하는 데 동의하는 계약업체 또는 서비스 제공업체(“거래처”라고 함)에 고객의 보호대상 건강정보를 공개할 수 있습니다.

III. 고객 의료정보의 허가된 공개

위에서 설명한 공개 외에, 당사는 연방법 및 주법에서 정한 조건과 한도에 따라 다음과 같이 공개할 수 있습니다. 참고: 상황에 따라 법률상 아래 각 호와 같이 공개해야 할 수 있으며, 위의 섹션 II가 적용됩니다.

공중보건 활동. 당사는 예를 들면 질병, 부상 또는 장애 방지 또는 통제를 담당하는 공중보건 당국에 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

학대, 방치 또는 가정폭력 피해자 보고. 고객이 학대, 방치 또는 가정폭력 피해자라고 판단되면 당사는 법에서 허용하거나 요구하는 경우, 정부 당국에 알리기 위해 고객의 PHI를 사용 및 공개할 수 있습니다.

건강 또는 안전에 대한 중대한 위협 방지. 고객의 건강이나 안전 또는 일반대중이나 다른 개인의 건강이나 안전에 대한 중대한 위협을 방지하는 데 필요할 경우, 당사는 PHI를 사용 또는 공개할 수 있으며, 이 때 위협을 줄이거나 방지하는 데 도움을 제공할 수 있는 사람으로 공개를 제한합니다. 예를 들면, 제품 리콜에 도움을 제공하거나 의약품의 이상반응을 보고하기 위해 PHI를 공개할 수 있습니다.

연구 수행. 당사는 연구 데이터의 개인정보를 보호하기 위해 법에서 요구하는 절차를 따르는 특정 상황에서 연구 목적으로 고객의 정보를 사용 또는 공유할 수 있습니다.

사법 및 행정 절차. 당사는 법원 또는 행정명령에 대응하기 위해 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다. 당사는 또한 정보를 요청하는 당사자가 (i) 고객이 이의제기할 기회를 가질 수 있도록 고객에게 요청 사실을 알리거나, (ii) 적합한 보호명령을 확보하기 위한 합리적인 노력을 기울였다는 증거를 입수하는 경우 소환장, 증거개시 요청, 또는 다른 법적 절차에 응하기 위해 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

법집행. 당사는 예를 들면 보고 요건을 준수하거나, 법원명령, 영장, 또는 이와 유사한 법적 절차를 준수하거나, 범죄 관련 특정 정보 요청에 답변하는 것을 포함한 특정 법집행 목적으로 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

감시관, 부검의, 장례지도사, 장기 구득기관. 고객이 사망할 경우, 당사는 감시관, 부검의, 및 장례지도사, 또는 고객이 장기 기증자일 경우, 장기 및 조직 기증에 관여하는 기관에 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

재난 구조. 당사는 재난 구조 기관에 고객에 관한 제한적 PHI를 공개할 수 있습니다.

군대, 재향군인 및 기타 특정 정부 기능. 고객이 군인인 경우, 당사는 군당국에서 요구하는 바에 따라 고객의 PHI를 사용 또는 공개할 수 있습니다. 당사는 국가안보 목적으로 또는 미국 대통령 또는 기타 특정 공직자를 보호하거나 특별 조사를 실시하는 데 필요할 경우 PHI를 공개할 수 있습니다.

산재보상. 당사는 산재보상 또는 이와 유사한 프로그램 관련 법률을 준수하기 위해 고객의 PHI를 사용하거나 공개할 수 있습니다.

재소자/법집행 구금자. 고객이 법집행 공무원 또는 교정기관에 구금된 상태일 경우, 당사는 고객과 타인의 건강과 안전을 포함한 특정 목적으로 기관 또는 공무원에게 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

공익제보자. 선의로 직원 또는 거래처가 당사가 불법적이거나 달리 전문직 또는 임상 표준을 위반하는 행위에 가담했다고 판단하는 경우, 해당 직원이나 거래처는 변호사 또는 공중보건 당국에 이 우려사항을 제보할 때 변호사나 공중보건 당국에 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

HIPAA 준수 및 시행. 당사는 HIPAA 규칙 준수 및 시행 목적으로 HHS 사무국장에게 고객의 PHI를 공개할 수 있습니다.

IV. 고객의 허가에 따른 사용 및 공개

Hannaford는 본 고지에 기술된 바를 제외하고는 고객의 PHI를 사용 또는 공개할 의사가 없습니다.

다른 목적으로 PHI를 사용 또는 공개할 의사가 있을 경우, 특정 사용 또는 공개에 대해 고객의 허가를 받아야 할 수 있으며 고객은 언제든지 이러한 허가를 서면으로 취소할 수 있습니다. 이러한 허가는 고객이 본 고지 인정을 실행하는 데 포함되지 않습니다. 고객이 당사에 서면으로 허가하지 않는 한, 당사는 절대 마케팅 목적으로 고객의 정보를 공유하거나 고객의 정보를 판매하지 않습니다.

허가에 따라 고객 관련 건강정보가 공개되면, 공개된 건강정보에는 더 이상 HIPAA 보호 규정이 적용되지 않을 수 있으며, 정보 수령인은 고객 또는 당사에 알리거나 고객 또는 당사의 허가 없이 해당 정보를 재공개할 수 있습니다.

V. 건강정보 관련 고객의 권리

아래에 고객의 PHI에 관한 고객의 권리가 나와 있습니다. 이러한 각 권리에는 특정 요건, 제한 및 예외가 적용됩니다. 이러한 권리를 행사하려면 약국에 서면 요청을 제출해야 할 수 있습니다. 고객이 요청하면 약국은 고객이 작성할 수 있는 적절한 서식을 제공합니다. 고객의 권리는 다음과 같습니다.

제한 요청. 고객은 치료, 지급, 또는 헬스케어 운영 목적으로 당사가 고객 PHI를 사용 또는 공개하는 데 적용되는 제한을 요청할 권리가 있습니다. 고객은 또한 고객 치료 또는 고객 치료비 지급에 관여하는 가족 구성원, 친구 또는 그 밖의 개인에게 당사가 공개하는 고객에 관한 PHI에 적용되는 제한을 요청할 권리가 있습니다. 고객의 요청은 반드시 서면으로 이루어져야 합니다. 당사는 고객의 요청에 동의하는지 여부를 서면으로 고객에게 알립니다.

당사는 고객의 제한 요청에 동의할 의무는 없습니다(단, 고객이 정신적으로 의사결정능력이 있는 경우, 고객은 가족 구성원이나 친구에게 공개하는 것을 제한할 수 있습니다). 당사가 고객의 제한 요청에 동의할 경우, 당사는 고객에게 응급치료를 제공해야 하거나 연방법 및 주법에 따라야 하는 경우를 제외하고 고객의 요청을 따를 것입니다. 그러나, 고객이 처방전 약값을 전액 환자부담으로 지급하였고 보험사에 지급 또는 헬스케어 운영 목적으로 해당 처방전과 관련 있는 PHI를 공개하지 않기를 희망하는 경우, 당사는 반드시 고객의 요청을 따라야 합니다.

개인 건강정보 열람. 고객은 당사가 PHI를 보관하고 있는 동안 고객과 관련된 결정을 내리는 데 사용될 수 있는 고객 PHI("지정된 기록 세트[designated record set]")를 점검하고 그 사본을 받을 권리가 있습니다. 지정된 기록 세트에는 일반적으로 처방 및 청구 기록, 또는 고객 치료에 관한 의사결정을 내리는 데 사용될 수 있는 다른 정보가 포함되며, 특정 예외가 적용됩니다. 고객의 요청은 반드시 서면으로 이루어져야 합니다. 당사는 보통 고객의 요청을 접수한 후 삼십(30)일 내에 고객에게 건강기록을 열람할 수 있도록 해야 합니다. 본인의 PHI를 점검 또는 복사하려면 고객은 반드시 아래에 나와 있는 주소로 HIPAA 개인정보 보호 담당자에게 서면 요청서를 보내고 해당 승인 서식을 작성해야 합니다. 대부분의 경우, 당사는 관련법에 따라, 고객이 요청한 정보 복사 및 우편발송에 소요되는 비용을 총당하기 위한 합리적인 수수료를 부과할 수 있습니다.

당사가 고객의 요청 기록을 보관하지 않는 경우, 당사는 고객에게 누가 해당 기록을 보관하는지 (알고 있을 경우) 알려드립니다.

당사는 제한적인 특정 상황에서 고객의 점검 또는 사본 입수 요청을 서면으로 거부할 수 있습니다. 고객의 PHI 열람이 거부될 경우, 고객은 아래에 나와 있는 주소로 HIPAA 개인정보 보호 담당자에게 서면 요청서를 보내 거부 결정을 검토할 것을 요청할 수 있습니다. 이 검토는 거부 결정에 참여하지 않은, 면허가 있는 의료전문가가 실시하게 됩니다.

당사가 고객 PHI에 관한 전자 건강기록을 보관하는 경우, 고객은 또한 전자형식 및 고객이 요청하는 형식으로(즉시 생성할 수 있는 경우), 또는 이 형식을 즉시 생성할 수 없는 경우에는 판독 가능한 전자형식 및 상호 합의한 형식으로 전자 PHI를 수신하고, 당사에 전자 사본을 고객이 지정한 제 3자에게 전송하도록 지시할 권리가 있습니다. 당사는 관련법에 따라, 고객 요청에 응하기 위해 고객의 PHI 복사, 전송 및/또는 우편발송에 소요되는 비용을 총당하기 위한 합리적인 수수료를 부과할 수 있습니다.

- **참고:** 세금신고 등을 위해 고객이 약국 매장에서 고객 처방기록 사본을 요청하는 경우, 이는 정식 열람요청으로 취급하지 않으며 약국에서 직접 처리합니다. 고객 PHI 열람권을 행사하고자 할 경우, 고객은 약사에게 특별한 “HIPAA Request for Access(HIPAA 열람요청)” 서식을 요구해야 합니다.

개정 요청. 고객은 약국이 또는 약국을 위해 고객의 PHI 를 보관하고 있는 한, 약국이 보관하고 있는 정보의 개정을 요청할 권리가 있습니다. 요청은 반드시 서면으로 해야 하며 개정 요청 사유를 명시해야 합니다.

당사는 이 정보가 (a) 약국에서 생성한 것이 아니거나(정보 원작성자가 더 이상 고객 요청에 따른 활동을 할 수 없는 경우가 아닌 한), (b) 약국에서 또는 약국을 위하여 보관하는 PHI 의 일부가 아니거나, (c) 고객이 열람할 권리가 있는 정보의 일부가 아니거나, (d) 약국의 판단에 따라 이미 정확하고 완전한 것일 경우에는 개정 요청을 거부할 수 있습니다.

개정 요청을 거부할 경우, 당사는 고객에게 거부 사유, 그리고 당사의 거부에 고객이 동의하지 않는다는 내용의 서면 진술서를 고객이 제출할 권리를 포함한 거부 통지를 서면으로 제공합니다.

- **참고:** 주소 또는 보험 정보 변경 등 약국에서 간단한 변경 요청을 하는 것은 정식 개정요청으로 취급하지 않으며 약국에서 직접 처리합니다. 고객 PHI 개정요청 권리를 행사하고자 할 경우, 고객은 약사에게 특별한 “HIPAA Request for Amendment(HIPAA 개정요청)” 서식을 요구해야 합니다.

공개 내역 장부 요청. 고객은 본인의 특정 PHI 공개 내역 “장부”를 요청할 권리가 있습니다. 이 장부는 약국 또는 당사를 대신하는 타인이 공개한 내역을 기록한 목록이지만, 치료, 지급 및 헬스케어 운영 목적의 공개, 고객의 허가에 따른 공개, 및 기타 특정 예외사항은 포함되지 않습니다.

공개 내역 장부를 요청하려면 고객은 약사에게 특별한 “HIPAA Request for Accounting(HIPAA 장부요청)” 서식을 요구해야 합니다. 이 서식에는 고객의 요청일로부터 6년 미만의 기간을 명시하고 고객의 장부 요청 대상인 모든 약국의 위치가 기재됩니다. 12개월의 기간 내에 제공되는 첫 번째 장부는 무료이며, 이후 추가 요청 시, 고객에게 비용을 부과할 수 있습니다.

대체 수단을 이용한 비밀유지 의사소통 요청. 고객은 당사에 특정 방식으로 고객의 건강 문제에 관하여 연락할 것을 요청할 권리가 있습니다. 당사는 고객의 합리적 요청을 수용합니다.

- **참고:** 처방약이 준비되었을 때 다른 장소에 있는 환자에게 전화하는 등, 약국에서 간단하게 요청하는 것은 정식 비밀유지 의사소통 요청으로 취급하지 않으며 약국에서 직접 처리합니다. 대체 수단을 이용한 비밀유지 의사소통 요청 권리를 행사하고자 할 경우, 고객은 약사에게 특별한 “HIPAA Request for Confidential Communications(HIPAA 비밀유지 의사소통 요청)” 서식을 요구해야 합니다.

타인에게 대리 활동 요청. 고객이 의료 위임장을 제공하였거나 타인이 고객의 법적 보호자인 경우, 해당자는 고객의 권리를 행사하고 고객의 건강정보에 관한 선택을 할 수 있습니다. 당사는 일체의 조치를 취하기 전에 해당자에게 이 권리가 있으며 고객을 대신하여 활동할 수 있는지 확인할 것입니다.

본 고지의 서류사본 요청. 고객은 본 고지를 전자방식으로 수신하는 데 동의했다라도 본 고지의 서류사본을 받을 권리가 있습니다. 고객은 언제든지 이 고지 사본을 요청할 수 있습니다. 또한, 당사 웹사이트 www.hannaford.com 과 당사 약국 앱에서도 이 고지 사본을 구할 수 있습니다.

VI. 추가 정보 요청 또는 민원 제기

본 고지에 관한 질문이 있으시거나 귀하의 HIPAA 개인정보 보호 권리에 관한 보다 자세한 정보를 얻고 싶으시면 HIPAA 개인정보보호 책임자에게 연락하시기 바랍니다(전화: 207-885-3091, 우편주소: P.O. Box 1000, Mail Sort 9805, Portland, ME 04104, 이메일: privacy@retailbusinessservices.com). 본인의 개인정보 보호권리가 침해되었다고 판단하는 경우, 고객은 약국 또는 미국 보건복지부 산하 민권청에 서면으로 민원을 제기할 수 있습니다. 고객이 민원을 제기할 경우 당사는 고객을 상대로 보복행위를 하지 않습니다.

약국에 불만을 제기하려면 고객은 매장에서 HIPAA Complaint(HIPAA 민원) 서식을 요구하거나 위에 나와 있는 HIPAA 개인정보보호 책임자에게 연락할 수 있습니다. 민권청에 민원을 제기하려면 미국 보건복지부 산하 민권청으로 서면 민원을 우편(200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201)으로 발송하거나 이메일(OCRComplaint@hhs.gov) 전송하거나 https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp/complaint_frontpage.jsf 에서 전자 방식으로 제기하십시오.

VII. 본 고지 변경

당사는 본 고지를 변경하고 약국에서 기 수령하여 보관 중인 모든 PHI 및 당사가 향후 수신할 모든 PHI에 대해 효력을 갖는 조항을 개정하거나 새 조항을 설정할 수 있습니다. 당사는 당사 웹사이트 www.hannaford.com 과 당사 앱에 개정된 고지 사본을 게시하고, Hannaford 계열 약국에도 개정된 고지 사본을 게시할 것입니다.

VIII. 보다 엄격한 주법

고객이 거주하는 주의 법률이나 규정이 HIPAA 개인정보보호 규칙보다 엄격할 경우, 당사는 해당 주의 법규를 따라야 합니다. 귀하가 거주하는 주의 주법 보호에 관한 추가 정보를 원하시면 HIPAA 개인정보보호 책임자에게 문의하십시오(전화: 207-885-3091, 우편: P.O. Box 1000, Mail Sort 9805, Portland, ME 04104, 이메일: privacy@retailbusinessservices.com).

개인정보 보호방침 고지 수신 확인

약국에서 본 고지를 수령하였음을 확인하는 서명을 하지 않으셨으면 아래의 섹션을 작성한 다음 이 부분을 절취하여 처방약을 받은 약국에 반송하시기 바랍니다.

아래에 서명함으로써, 본인은 Hannaford 약국의 개인정보 보호방침 고지 사본을 수령하였음을 확인합니다.

고객 이름

서명

날짜

약국명 / 주소

처방전 번호

환자의 개인 대리인이 서명한 경우, 서명인의 이름을 정자체로 기재하고 고객과의 관계 또는 그 밖의 활동 권한을 기술하십시오.

이름(정자체)

환자와의 관계